

78066-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Rahmenverträge über die Erbringung von Ingenieurdienstleistungen (Leitungsbau) - Geschäftsbereich Engineering (Projekte) / Wärmenetze

OJ S 23/2026 03/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hamburger Energiewerke GmbH

E-mail: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenverträge über die Erbringung von Ingenieurdienstleistungen (Leitungsbau) - Geschäftsbereich Engineering (Projekte) / Wärmenetze

Descrizione: Die Hamburger Energiewerke GmbH plant die Vergabe von Ingenieurdienstleistungen für die Geschäftsbereiche Engineering (Projekte) und Wärmenetze. Gegenstand ist der Abschluss von Rahmenverträgen in mehreren Schwerpunktbereichen für die Planung, Dokumentation und Überwachung von Maßnahmen zur Sicherung und Weiterentwicklung einer zukunftsfähigen Strom- und Fernwärmeversorgung. Die Vergabe erfolgt losweise je Schwerpunktbereich. Es kann auf ein, mehrere oder alle Lose angeboten werden, jedes Los ist einzeln zu gewinnen. Vorgesehen ist der Abschluss mehrerer Rahmenverträge je Schwerpunktbereich, u. a. in folgenden Bereichen: - Trassierungsplanung für Fernwärmeprojekte (8 Verträge) - Dokumentation von Fernwärmeanlagen (2 Verträge) - Konstruktiver Ingenieurbau (3 Verträge) - Baugrundgutachten und Altlastenbeurteilung (2 Verträge) - Vermessungsleistungen (2 Verträge) - Leistungen der Sicherheits- und Gesundheitskoordination (2 Verträge) - Bauleitung und Bauüberwachung von Fernwärmeanlagen (5 Verträge) Die konkrete Ausgestaltung dieser Mengenlose innerhalb der Schwerpunktbereiche wird bei ggf. Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben.

Identificativo della procedura: bce189fc-2d59-407d-835b-001056a02b0c

Identificativo interno: CN15010152

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71241000 Studi di fattibilità, servizi di consulenza, analisi, 71242000 Preparazione di progetti e progettazioni, stima dei costi, 71243000 Piani provvisori (sistemi e integrazione), 71244000 Calcolo dei costi, monitoraggio dei costi, 71245000 Piani di approvazione, piani di esecuzione e specifiche, 71246000 Determinazione ed elenco delle quantità per la costruzione, 71247000

Supervisione di lavori di costruzione, 71248000 Supervisione di progetti e documentazione, 71250000 Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione, 71300000 Servizi di ingegneria, 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione, 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile, 71322200 Servizi di progettazione di condutture, 71322100 Servizi di estimo per opere di ingegneria civile, 71351000 Servizi di prospezione geologica, geofisica e altri servizi di prospezione scientifica, 71352000 Servizi di prospezione sotterranea, 71353000 Servizi di agrimensura, 71354000 Servizi di cartografia, 71355000 Servizi di misurazione, 71311000 Servizi di consulenza in ingegneria civile, 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza, 71317210 Servizi di consulenza sanitaria e di sicurezza

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7M4Q5#

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 7

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Trassierungsplanung für Fernwärmeprojekte

Descrizione: Ingenieurdienstleistungen für die Trassierungsplanung von Fernwärmeleitungen. Der Auftragnehmer übernimmt die Einholung und Plausibilitätsprüfung aller für die Planung erforderlichen Daten, die örtliche Aufnahme von Bestand und Topografie, die Entwurfs- und Ausführungsplanung (inkl. statischer Berechnungen nach einschlägigen AGFW-Merkblättern) sowie die CAD-basierte Erstellung und Abstimmung von Planunterlagen bis hin zu revisionsfähigen Unterlagen. Ziel ist ein technisch realisierbarer, wirtschaftlicher und statisch nachweisbarer Trassenverlauf unter Berücksichtigung von Fremdleitungen, Bauwerken und örtlichen Randbedingungen.

Identificativo interno: SB10

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322200 Servizi di progettazione di condutture

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU) Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers: Nennung der Kontaktdaten des Referenzauftraggebers:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllung der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Dokumentation von Fernwärmeanlagen

Descrizione: Dienstleistungen zur Pflege, Aktualisierung und Erstellung der technischen Netzdokumentation für Fernwärmeanlagen. Der Auftragnehmer überführt neue Projekte anhand von Konstruktions-/Revisionsunterlagen in die Systeme (Grafik, Sachdaten, Dokumente), komplettiert und aktualisiert Bestandsdaten, erstellt und bearbeitet Zeichnungen, Schaltbilder und Diagramme, pflegt Bau- und Revisionsakten und stimmt sich mit internen und externen Bereichen ab. Grundlage ist die Einhaltung der vorgegebenen Richtlinien und Standards für technische Dokumentation.

Identificativo interno: SB11

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione, 71245000 Piani di approvazione, piani di esecuzione e specifiche

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU)

Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen

vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers: Nennung der Kontaktdaten des Referenzauftraggebers:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllung der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Konstruktiver Ingenieurbau

Descrizione: Planungsleistungen des konstruktiven Hoch- und Tiefbaus für Fernwärmeprojekte und zugehörige Anlagen. Je Projekt werden Leistungen von der Grundlagenermittlung über Vor-, Entwurfs- und Genehmigungsplanung bis zur Ausführungsplanung erbracht. Gegenstand sind u. a. Schächte und unterirdische Bauwerke, Gebäude und bauliche Anlagen für Erzeugungs- und Pumpaggregate, Leitungsbrücken, Baugruben-, Verbau- und Gründungskonzepte. Einschließlich Tragwerks- und Gründungskonzepte, prüffähiger statischer Nachweise, Ausführungspläne und Schnittstellenkoordination zu anderen Gewerken.

Identificativo interno: SB12

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71311000 Servizi di consulenza in ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile, 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti, 71325000 Servizi di progettazione di fondamenta

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU) Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers: Nennung der Kontaktdaten des Referenzauftraggebers:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllung der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Baugrundgutachten und Altlastenbeurteilung

Descrizione: Geotechnische und umwelttechnische Ingenieurleistungen zur Baugrunduntersuchung, Baugrundbeurteilung, Altlastenbewertung und Beurteilung der Grundwasserverhältnisse für Fernwärmetrassen, Schächte, Bauwerke und Anlagenstandorte.

Der Auftragnehmer plant und überwacht Felduntersuchungen (Bohr- und Rammsondierungen), führt Probenahmen durch, veranlasst bodenmechanische und chemische Laboranalysen, erstellt Baugrundgutachten, Stellungnahmen zur Grundwasserhaltung sowie Altlastenbewertungen und umwelttechnische Beurteilungen. Ziel ist eine belastbare Grundlage für Planung, Ausschreibung und Ausführung inkl. Aussagen zu Gründung, Baugrubensicherung, Rohrbettung, Verfüllmaterialien sowie Kontaminationen und Entsorgungswegen.

Identificativo interno: SB14

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71332000 Servizi di ingegneria geotecnica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71351500 Servizi di investigazione del terreno, 71351200 Servizi di consulenza geologica e geofisica, 90732400 Servizi di consulenza in materia di inquinamento del suolo

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU) Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers: Nennung der Kontaktdaten des Referenzauftraggebers:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllung der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: Vermessungsleistungen

Descrizione: Vermessungsleistungen zur Aufnahme des topografischen Bestands und der Höhenverhältnisse im Umfeld von Fernwärmetrassen und Bauwerken. Der Auftragnehmer führt u. a. Höhennivellements entlang von Leitungsstraßen mit unterschiedlichen seitlichen Erfassungsbreiten, Rasternivellements für Baugruben, Schachtaufmaße, Nivellements von Straßenquerschnitten und Bäumen sowie Nivellements von Gelände- und Kellerräumen durch. Einschließlich Baustelleneinrichtung, Verkehrsabsicherung, Abstimmungen mit Behörden und Eigentümern sowie Einhaltung aller relevanten technischen Regelwerke.

Identificativo interno: SB15

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71355000 Servizi di misurazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71351810 Servizi topografici, 71354300 Servizi catastali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Attueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU) Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers: Nennung der Kontaktdaten des Referenzauftraggebers:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllungs der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Lotto: LOT-0006

Titolo: Leistungen Sicherheits- und Gesundheitskoordination

Descrizione: Leistungen des Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinators (SiGeKo) nach Baustellenverordnung für Bauvorhaben im Bereich Fernwärme. Der Auftragnehmer stellt geeignete Koordinatoren, erstellt und pflegt Standard- und objektbezogene SiGe-Pläne, fertigt Vorankündigungen, führt Baustellenbegehungen und Sicherheitsbesprechungen durch, koordiniert die Zusammenarbeit der Unternehmen in Fragen der Arbeitssicherheit und Gesundheit, dokumentiert die Maßnahmen und stellt die Unterlage nach § 3 Abs. 2 BaustellV zusammen. Einschließlich Beratung zur Termin- und Baustelleneinrichtungsplanung im Hinblick auf Sicherheit und Gesundheitsschutz.

Identificativo interno: SB16

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71317210 Servizi di consulenza sanitaria e di sicurezza

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU) Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers: Nennung der Kontaktdaten des Referenzauftraggebers:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllung der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Lotto: LOT-0007

Titolo: Bauleitung/ Bauüberwachung von Fernwärmeanlagen

Descrizione: Ingenieurdienstleistungen für die Bauleitung und Bauüberwachung von Neubau- und Instandhaltungsmaßnahmen im Fernwärmebereich. Der Auftragnehmer stellt qualifizierte Bauleiter, nimmt die Bauherreninteressen wahr, koordiniert die ausführenden Unternehmen, führt Bautagebücher, dokumentiert Bauabläufe und besondere Vorkommnisse, steuert und überwacht Bau- und ggf. erforderliche Planungsleistungen, organisiert und begleitet Bau- und Projektbesprechungen und wirkt bei Genehmigungsverfahren mit. Zusätzlich werden Montage-Endkontrollen, Abnahmen, Qualitätssicherungsmaßnahmen vor Ort sowie die Prüfung und Freigabe der Projektdokumentation inklusive As-Built-Revisionen erbracht.

Identificativo interno: SB17

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71520000 Servizi di controllo di costruzioni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71521000 Servizi di supervisione di siti di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Netzgebiet der Hamburger Energiewerke GmbH

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich vor, die Laufzeit der Rahmenverträge zweimal, um jeweils ein Jahr zu verlängern.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Eintrag aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes bzw. Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens und dessen vollständiger Konzernstruktur (inklusive Besitzverhältnisse)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB)

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle Auskunft einer europäischen (EU) Geschäftsbank des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse, zur Kreditwürdigkeit und zur Zahlungsfähigkeit

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten/Rahmenverträgen des Schwerpunktbereiches) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen/Qualifikationen. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung in ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenzangaben über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung der letzten fünf Jahre Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: Auftraggeber: Datum Auftragsvergabe Auftrags- und Schlussrechnungswert

Darstellung der Projektgröße und -volumen: Hauptleistungsinhalte: Beginn und Ende der Leistungen: Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers: Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzbeauftragten:
Nennung der Kontaktdaten des Referenzbeauftragten:

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelles gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem nach DIN ISO 45001 oder ein vergleichbares System

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7M4Q5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise innerhalb einer angemessenen Frist nachzufordern. Erfolgt die fristgerechte Nachreichung nicht oder nicht ordnungsgemäß, kann der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Erfüllung der genannten Eignungskriterien. Alle Eignungskriterien sind Mindestbedingungen, mit Ausnahme DIN ISO 9001, DIN ISO 45001 oder vergleichbar. Die Nicht-Erfüllung von Mindestbedingungen führt zum Ausschluss.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sicherheitsleistungen oder Bürgschaften werden nicht gefordert.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, parzialmente senza riapertura della gara e parzialmente con riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Energiewerke GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Hamburger Energiewerke GmbH

Numero di registrazione: HRB120594

Indirizzo postale: Ausschläger Elbdeich 123

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Telefono: +49 406396-0

Indirizzo internet: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Numero di registrazione: HRB110712

Indirizzo postale: Große Bleichen 27

Località: Hamburg

Codice postale: 20354

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: Vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefono: +49 402366-4470

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 8d7d9067-ba9f-453b-916e-e0e464e4abec - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 30/01/2026 15:12:41 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 78066-2026

Numero dell'edizione della GU S: 23/2026

Data di pubblicazione: 03/02/2026